

¿Qué hay dentro?



por Mary Holland

¿Qué hay dentro?

¿Alguna vez te has preguntado qué hay dentro de esa “cosa” en una planta? ¿Y qué hay de lo que vive dentro de ese agujero del árbol o qué vive dentro de esa “pila de hojas o ramas? Explora y aprende por qué algunos de estos objetos de la naturaleza están en el libro más reciente de la Fotógrafa de Naturaleza y Naturalista, Mary Holland.

Arbordale Publishing ofrece mucho más que un libro de dibujos y fotografías. Les abre la puerta a los niños para que exploren los hechos detrás de una historia que les encanta.

La sección de “Para las mentes creativas” incluye:

- Nido de avispa del barro de tubos de órgano
- Une al animal con sus excrementos
- Agallas

Gracias a Kim Hargrave, Directora de Educación del *Denison Pequotsepos Nature Center*, por verificar la veracidad de la información presente en este libro.

Traducido por Alejandra de la Torre y Javier Camacho Miranda

Los libros de Arbordale vienen en formato eBook con lectura en voz alta, tanto en inglés como en español, con palabras resaltadas y velocidad de audio ajustable. Disponibles para su compra en línea.

Mary Holland es una naturalista, fotógrafa de naturaleza, columnista y galardonada autora que se ha apasionado por la historia natural durante toda su vida. Después de graduarse de la Escuela de Recursos Naturales de la Universidad de Michigan, Mary trabajó como naturalista en el Museo de Hudson Highlands en el estado de Nueva York, dirigió el programa estatal de Aprendizaje Ambiental para el Futuro en el Instituto de Ciencias Naturales de Vermont, trabajó como naturalista de recursos para la Sociedad Audubon de Massachusetts y diseñó y presentó sus propios “Programas de Naturaleza a la Altura de las Rodillas” para las bibliotecas y escuelas primarias de Vermont y New Hampshire.

Sus otros libros infantiles con Arbordale incluyen *Las casas de los animales* (NSTA / CBC Most Outstanding Science Trade Book), *Otis, el búho*; *El primer verano del zorro Fernando* (NSTA / CBC Most Outstanding Science Trade Book y Moonbeam Children’s Book Award); *El ocupadísimo año de los castores*; *Yodel, el chiquitín*; *Mitos de Animales*; *Las narices de los animales*; *Las orejas de los animales*; *Las colas de los animales*; *Los ojos de los animales*; *Patas de los animales*; y *Bocas de los animales* (NSTA / CBC Most Outstanding Science Trade Book y Moonbeam Children’s Book Award). El libro *Naturally Curious: a Photographic Field Guide and Month-by-Month Journey Through the Fields, Woods and Marshes of New England* ganó el Premio Nacional de Libros al Aire Libre en el 2011. *Naturally Curious Day by Day* fue publicado en el 2016. Mary vive en Vermont con su labrador Emma. Visita el blog de Mary en naturallycuriouswithmaryholland.wordpress.com.



Mary Holland investiga lo que hay dentro de una castorera

Portada: crisálida de mariposa monarca
Portada interior: puercoespín en la guarida de un árbol hueco

¿Qué hay dentro?



por Mary Holland

Cápsula de huevos de mantis religiosa

Los insectos ponen huevos de muchos colores, formas y tamaños.

La mantis religiosa pone muchos huevos en otoño y los rodea con espuma que sale de la punta de su abdomen. Cuando la espuma se endurece, esta forma una cápsula que protege los huevos durante todo el invierno. En la primavera los huevos eclosionan y cientos de diminutas mantis religiosas gatean fuera de la cápsula.

cápsula de huevos



mantis religiosa

Excremento



Otro nombre para la caca de los animales es “excremento”. Los excrementos de cada animal lucen un poco diferentes. Puedes convertirte en un detective de animales y saber qué animal ha hecho caca por la forma y el tamaño de sus excrementos. Los detectives de animales también pueden saber qué ha estado comiendo un animal gracias a lo que está presente en sus excrementos.

Un oso negro hizo caca luego de visitar un alimentador de aves. Este carbonero de capucha negra está comiendo las semillas de aves presentes en los excrementos del oso negro.

excremento de oso negro

Bola de ave de presa



bola de cárabo norteamericano

Los búhos, halcones y águilas tienen problemas para digerir las garras, dientes, huesos y pelaje de los animales que comen (presas).

Luego de que tragan su presa, estas partes complicadas de digerir se quedan en su molleja, una parte muscular de su estómago. Estas se comprimen en una bola y son escupidas unas horas luego de haber comido.

Al estudiar los huesos y esqueletos dentro de una bola puedes saber qué animal se ha comido al pájaro.



cárabo norteamericano escupiendo una bola



huesos y dientes encontrados en bolas

Cápsula de huevo de araña



bolsa de huevos de araña negra y amarilla



crías de araña dentro de una bolsa de huevos



Araña negra y amarilla

Las arañas hilan diferentes tipos de seda. Algunos tipos de seda son pegajosas y se utilizan para capturar insectos en telarañas. La bolsa de seda que hilan las arañas para sostener sus huevos no es pegajosa, pero es bastante fuerte y resistente al agua.

Algunas arañas, como la araña negra y amarilla, ponen sus huevos durante el verano y estos eclosionan en el otoño. Las arañas jóvenes pasan el invierno dentro de la bolsa de huevos rodeadas por seda bastante suave.

Para las mentes creativas

Esta sección puede ser fotocopiada o impresa desde nuestra página web por el propietario de este libro, siempre y cuando tenga propósitos educativos y no comerciales. Visita ArbordalePublishing.com para explorar todos los recursos de apoyo de este libro.

Nido de avispa del barro de tubos de órgano



celdas de avispa del barro de tubos de órgano

Muchas avispas y abejas construyen nidos para criar a sus pequeños. Algunas fabrican sus nidos con cera, otras con papel que hacen ellas mismas, y también hay unas que usan barro para construir sus nidos. Las avispas del barro de tubos de órgano recolectan barro y construyen celdas de barro para colocar sus huevos. Muchas celdas de barro apiladas lucen como los tubos de un órgano, y es por ello que a estos insectos se les llama de esa forma. ¡Te sorprenderías en caso de poder ver dentro de una celda de este tipo de avispas! Cada celda contiene un huevo de avispa, así como alimentos para las avispas pequeñas cuando salen de sus huevos. A las avispas del barro de tubo de órganos les gusta comer arañas. La hembra adulta localiza y captura varias arañas. Las arañas se mantienen con vida, pero no pueden moverse luego de haber sido picadas por una avispa. La avispa las lleva de vuelta a la celda más nueva y las coloca dentro. Luego pone un huevo sobre las arañas y sella la celda con barro. Cuando el huevo eclosiona, la avispa joven se comerá las arañas. Las arañas no se pudren porque aún siguen con vida. Cuando la avispa ha crecido, se abre camino masticando la celda de lodo y se aleja volando.



avispa trayendo una bola de barro y construyendo una celda



avispa regresando con una araña y colocándola en la celda



celda de avispa llena de arañas y un huevo de avispa

Une al animal con su excremento

Diferentes animales producen excrementos con distintos tamaños y formas. Una vez que identificas de qué animal es el excremento, puedes saber más sobre lo que come este observando qué hay dentro del excremento. Entre otras cosas, puedes encontrar plumas, semillas, huesos, pasto, pelo e insectos. ¿Puedes unir la foto del animal y lo que come con sus excrementos?



oso negro
- manzana



coyote
- venado de cola blanca



castor
- tronco



mapache
- fresas salvajes



nutria de río
- pescado



Respuestas: oso negro-5; coyote-4; castor-1; mapache-2; nutria de río-3

Agallas

Las agallas son crecimientos anormales que se forman sobre las plantas. Algunas veces una planta reacciona ante el momento en que un insecto pone un huevo sobre o dentro de la primera, y crece una protuberancia alrededor del segundo. Estas protuberancias, también llamadas agallas, tienen diferentes tamaños, colores y formas, dependiendo del tipo de insecto y de planta. Cada insecto tiene una planta para hospedarse y una agalla de forma específica. Pueden haber uno o varios insectos viviendo dentro de una agalla. La agalla funciona como refugio y algunas veces como fuente de alimentos para los insectos mientras crecen.

Aquí tienes un vistazo cercano de algunos tipos de agallas y de los insectos que viven en su interior.

Ahora que ya sabes qué buscar, investiga a tu alrededor para ver si puedes encontrar una agalla cuando salgas.

agalla de nudo de mora con larva de avispa



agalla de olmo de coxcomb con áfidos



agalla de nogal americano con áfidos



agalla de bolsa roja (en zumaque cuerno de ciervo) con áfidos



agalla fusiforme de vara de oro con larvas de polilla

¡Un nido de aves con techo!

El nido de un ave generalmente se utiliza para criar una familia de aves. Luego de que la mayoría de las aves jóvenes dejan su nido, ni estas ni sus padres regresan a ese lugar. Otros animales aprovechan los materiales del nido o el nido en sí mismo.

El ratón ciervo y el ratón de patas blancas algunas veces construyen un techo de algodóncillo o pelusa sobre un nido de aves durante el otoño, y utilizan el nido como un hogar para el invierno.



Este libro está dedicado a Otis, Lily Piper, Leo y a todos los niños cuya curiosidad innata les hace mirar dentro y explorar todas las cosas que encuentran. Agradecimientos a Jody Crosby por haber ideado el concepto en el que se basó la escritura de este libro—MH

Gracias a Kim Hargrave, Directora de Educación del Denison Pequotsepos Nature Center, por verificar la veracidad de la información presente en este libro.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Names: Holland, Mary, 1946- author. | De la Torre, Alejandra, translator.
Title: ¿Qué hay dentro? / por Mary Holland ; traducido por Alejandra de la Torre con Javier Camacho Miranda.
Other titles: What's inside? Spanish
Description: Mt. Pleasant, SC : Arbordale Publishing, [2024] | Includes bibliographical references.
Identifiers: LCCN 2023056592 (print) | LCCN 2023056593 (ebook) | ISBN 9781638173137 (trade paperback) | ISBN 9781638170075 (ebook) | ISBN 9781638173199 (adobe pdf) | ISBN 9781638173229 (epub)
Subjects: LCSH: Animals--Miscellanea--Juvenile literature. | Nature--Miscellanea--Juvenile literature. | Natural history--Juvenile literature.
Classification: LCC QL49 .H684318 2024 (print) | LCC QL49 (ebook) | DDC 590--dc23/eng/20240105

Este libro también está disponible en inglés What's Inside?
English Paperback: 9781643519883 PDF: 9781638170266 ePub3: 9781638170457
Una lectura bilingüe ISBN 9781638170075 está disponible en línea en www.fathomreads.com

Derechos de Autor 2024 © por Mary Holland
Traducido por Alejandra de la Torre con Javier Camacho Miranda
La sección educativa "Para las mentes creativas" puede ser fotocopiada por el propietario de este libro y por los educadores para su uso en las aulas de clase.

Arbordale Publishing
Mt. Pleasant, SC 29464
www.ArbordalePublishing.com



Si disfrutaste de este libro, busca estos otros libros de Arbordale Publishing:



Incluye 4 páginas de actividades para la enseñanza
ArbordalePublishing.com